



Ville de
Somain

LA *ville* SOMAINOISE

MAI - JUIN 2020

VOTRE MUNICIPALITÉ VOUS INFORME



ÉDITO

Chers compatriotes,

Nous vivons une crise historique liée à un nouveau virus. Celle-ci est mondiale et d'abord sanitaire. Celle-ci est aussi d'ordre économique et social. La société entière subit un choc d'ampleur inédite, violente. Nos vies sont chamboulées.

Nous avons tous une pensée émue pour les familles endeuillées. Notre soutien sans faille va aux soignants, lesquels ont longtemps alerté sur la dégradation, depuis des années, de leurs conditions de travail et du service hospitalier. D'une manière générale, le service public est bien le patrimoine commun et le patrimoine essentiel de ceux qui n'en ont pas.

Les multiples changements de pieds et tâtonnements des autorités nationales n'aident pas à établir la confiance. Beaucoup s'interrogent ou sont en colère : comment bien agir ? Qui est responsable ? Il y a manifestement une impréparation de nos gouvernants.

En ce qui concerne la municipalité, nous avons rapidement adapté les services municipaux aux consignes. Afin de vous protéger et de protéger nos personnels communaux, nous avons fermé la majeure partie des bâtiments de la commune.

Nous avons mis en place les services d'aide aux Somainoises et Somainois les plus fragiles via la permanence du CCAS (03 62 27 52 30). Nous avons travaillé avec les associations caritatives pour assurer les distributions, dans des conditions de sécurité sanitaires optimales.

Pour les commerçants, artisans et les petites entreprises, nous avons informé des ouvertures via le site Internet de la ville. Nous avons décidé de les exonérer de taxe locale sur la publicité extérieure en 2020. D'autres initiatives ont été prises pour tenter de sauver le commerce local en lien avec la Communauté de Communes Cœur d'Ostrevent (service développement économique 0669186208 ou aideseco-covid19@cc-coeurdostrevent.fr).

S'agissant des masques. Le 13 avril, le Président de la République annonçait solennellement que l'Etat, à partir du 11 mai « devra permettre à chaque Français de se procurer un masque grand public ». Puis, changement de discours : le Préfet écrit aux Maires pour leur signifier qu'il compte sur eux ! Une fois de plus, nous sommes priés de pallier les manques du Gouvernement.

Sur ce sujet, je tiens tout d'abord à remercier et féliciter les initiatives privées sur Somain. La ville a passé une commande au sein du groupement de commande régional. Nous avons aussi lancé un chantier avec des couturières bénévoles. Le Centre Culturel Municipal Albert Camus a été transformé en atelier de confection. Nous avons distribué en porte à porte des masques aux personnes de plus de 65 ans. Pour tous les autres Somainois, des distributions de masques ont été organisées dans les salles servant de bureaux de vote.

Nous allons encore devoir vivre de manière contrainte. Il nous faut éviter les rassemblements qui sont autant d'occasions de propagation du virus. Face au risque sanitaire, nous le savons, chacun de nous peut, par son comportement, protéger ou menacer la société.

Notre espoir est, que, par nos efforts conjugués, nous surmonterons cette crise.

**Votre dévoué Maire,
Julien QUENNESSON**



www.facebook.com/JulienQuennessonMairedeSomain

M. le Maire
La municipalité de Souain
Salue et souhaite une

Bonne fête aux
mères souainoises !



L'inscription aura lieu sur place, pour les mères de famille ayant un ou plusieurs enfants de moins de 13 ans, sur présentation du livret de famille et d'un justificatif de domicile récent.

Et vous donnent
rendez-vous
le samedi 6 juin,
dans le hall de la mairie
de 10h à 12h et de 14h à 17h.

Le spectacle familial prévu au théâtre est annulé.

NOCES D'OR**31
JANV**

Mme Naelten, 1^{ère} Adjointe, a eu le plaisir de procéder aux noces d'or de M. et Mme Lemoine Leleu entourés de leur famille.

**21^{ÈME} SALON DES COLLECTIONNEURS****02
FÉV**

Il y avait du monde cette année au Centre Culturel Municipal Albert Camus pour assister à la vingtaine d'exposants ! Les curieux ont découvert les collections des passionnés : faïencerie somainoise, objets en rapport avec Coca Cola, cartes postales anciennes de Somain ou encore des Playmobil. Les maquettes du club de modélisme C3MS, Présidé par M. Dusart, de l'hôtel de ville (en construction !) et des gares étaient également exposées. Des initiations à la pratique du modélisme et du maquettisme ont enchanté les plus jeunes. La visite officielle du salon a été faite par M. le Maire, accompagné de nombreux élus.

L'édition 2021 est programmée dimanche 14 février !

CONCOURS DE DANSE**1&2
FÉV**

Le concours de Contretemps Danse a permis de magnifiques prestations sur la scène du théâtre Gérard Philipe. En présence de M. le Maire, celui-ci a accueilli cette année encore de nombreux candidats venus de la région parisienne, de Belgique et des Hauts-de-France. Un jury de renommée a jugé les différents candidats et leur a prodigué de précieux conseils. Parmi eux se trouvaient M. Rick Odums danseur et chorégraphe jazz, directeur de l'Institut de formation professionnel Rick Odums de Paris, Mme Laurence Ponnet, danseuse internationale qui a officié notamment au ballet national de Marseille sous la direction de Marie Claude Pietragalla, et enfin Mme Susanna Cova danseuse et professeure dans différents établissements de la région lilloise.

SOIRÉE-REPAS DU BIG BAND DE LA MUSE

1^{ER}
FÉV



Le Big Band avait donné rendez-vous au Foyer Culturel Municipal Henri Martel pour son repas-spectacle annuel. M. le Maire et M. Tosolini, Adjoint, saluèrent les 200 participants. L'ambiance Jazz et Latino était accompagnée d'un excellent repas, une carbonade flamande, concoctée par les bénévoles de l'association, qui a enchanté nos convives. C'est avec un bis que le Big Band a terminé la soirée en promettant un nouveau rendez-vous en 2021. Bravo à Maxime Savary-Leblanc et ses musiciens pour leur excellente prestation !

INAUGURATION DE L'ESPACE FRANCS ARCHERS USAC

02
FÉV



Un local a été construit pour que cette association sportive pratique au mieux son loisir favori et organise les compétitions.

M. le Maire accompagné de Mme Blanquet, de MM. Delœil, et Durant, Adjoint, a dévoilé avec M. Guillaume Régniez, Président des Francs Archers, la plaque de l'espace Francs archers USAC devant un public nombreux.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE SOMAIN RANDO ET MARCHÉ NORDIQUE

03
FÉV



M. Carlier, président de l'association, avait convié ses adhérents dans la salle des cérémonies de la mairie pour l'assemblée générale annuelle.

M. le Maire et M. Durant, Adjoint y ont participé.

LES JULOTS D'OR

04
FÉV

Chaque année, la municipalité récompense les jeunes somainois inscrits à la bibliothèque municipale Jules Mousseron pour leur fidélité. Ainsi 130 jeunes de 1 à 15 ans ont reçu un livre des mains de Mme Cauliez, Adjointe à la Culture.

Ces livres ont été sélectionnés par un jury à l'occasion du salon du livre organisé chaque année. Par ce cadeau, il s'agit d'encourager la pratique de la lecture, axe important de la volonté municipale de permettre l'accès à la culture au plus grand nombre.



PIÈCE DE THÉÂTRE « ÇA RESTE ENTRE NOUS »**07
FÉV**

Avec plus de 600 entrées, la pièce de boulevard annuelle a pratiquement rempli le théâtre municipal Gérard Philipe ! Les spectateurs ont pu apprécier le talent des comédiens Pierre Douglas, Marie-Hélène Lentini, Isabelle De Botton et Bruno Chapelle qui ont enchainé les répliques comiques sans aucun temps mort et ont parfaitement interprété la pièce de Brigitte Massiot. Lorsque dans la même soirée, vous avez le mariage des enfants et le divorce des parents, on peut parler d'une soirée explosive !

CONCOURS DE CARTES**11
FÉV**

24 équipes étaient inscrites au concours de belote organisé au Centre Culturel Municipal Albert Camus par la municipalité. Les Familles italiennes (qui prennent les 4 premières places), la Boule champenoise (les 4 places suivantes), Union et Solidarité Somainoise (les 4 places suivantes), le club des Aînés de la mine, ainsi que le club de loisirs de De Sessevalle ont participé à cet après-midi récréatif. M. le Maire et les élus étaient de service et ont salué les joueurs.

SPECTACLE « QUI RIRA VERRA »**15
FÉV**

300 personnes étaient réunies au Théâtre municipal Gérard-Philippe à l'invitation du Lions club Somain Beaufort pour assister, souvent en famille, à la pièce de Nathalie Papin intitulée "Qui rira verra", interprétée par des comédiens de la troupe de La Bricole. Les bénéfices récoltés permettront d'envoyer plusieurs enfants défavorisés en vacances. Cette manifestation est l'une des nombreuses actions organisées cette année par les membres bénévoles de Somain Beaufort avec toujours le même objectif : aider et servir. Ce club accueille volontiers de nouveaux membres, n'hésitez donc pas le contacter !

**MARIAGE****22
FÉV**

Mme Marciniak, Adjointe a procédé à l'union de M. Stéphane Gout et Mme Hélène Marie Debaisieux entourés de Mmes Céline Debaisieux et Gaëlle Polart et MM. Jérôme Gout et Julien Briffa leurs témoins respectifs.

JOURNÉE DE LA SOLIDARITÉ**29
FÉV**

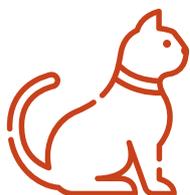
Dès le matin, au Centre Socioculturel Municipal Albert Camus, un rallye permettait la découverte de 15 associations. Le repas confectionné par les bénévoles a eu un grand succès, avec 153 convives. Puis 300 spectateurs se sont retrouvés au théâtre municipal Gérard Philipe pour un après-midi spectacle, animé par Casimir et les bénévoles du Centre Socioculturel Municipal A. Largiller, sur le thème « des gens du Nord ». M. le Maire a remis les récompenses du concours matinal aux 3 personnes sélectionnées pour leurs dessins et créations sur la solidarité. Angelo a interprété de chansons de variété. Le club de danse Country de Fenain a mis l'ambiance, suivi des jeunes et ados du Centre Socioculturel, s'exprimant dans le style hip-hop. Pour conclure cette journée la compagnie « L'ART ch'ti SHOW » a présenté des contes en ch'ti sur la qualité des gens du Nord et a donné un cours de vocabulaire picard dans la bonne humeur !

SEMAINE DE LA PARENTALITÉ**7 AU 13
MARS**

La crèche municipale, le relais des assistantes maternelles ainsi que la ludothèque municipale ont organisé une semaine totalement dédiée aux parents et aux enfants. Elle a commencé, en présence de M. le Maire, par un spectacle de marionnettes intitulé « Orchidée et les mystères de la forêt » au théâtre municipal Gérard Philipe présenté par « C la compagnie coconut » où petits et grands se sont donnés rendez-vous. Orchidée et les enfants ont découvert que la nature est un trésor qu'il faut aimer et protéger ! Des ateliers Parents-Enfants et des temps festifs étaient proposés (bébé signe, atelier moteur, après-midi récréatif escape game, cuisine, éveil sensoriel...), ainsi que des rencontres à thème avec des professionnelles sur différents thèmes (l'acquisition de la propreté, l'aromathérapie pour son bien-être...).

LOTO DE LIBERTY CATS**07
MARS**

En présence de M. Tosolini, Adjoint, cette association a organisé, pour la seconde fois, un loto au Centre Culturel Municipal Albert Camus en faveur de la cause des chats errants. Environ 250 participants avaient répondu présents.



ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU DON DU SANG**08
MARS**

Le Président M. Christian Woitrain a remercié M. le Maire et la municipalité pour le prêt du local mis à leur disposition et la subvention octroyée. L'association a réalisé 13 collectes en 2019 pour un total de 1 122 donneurs soit 270 donneurs de plus qu'en 2018 ce qui équivaut à près de 32 % en plus par rapport à 2018. Ce constat, oblige à l'optimisme pour le secteur. Les bénévoles prévoient 15 collectes en 2020 (n'oubliez pas votre pièce d'identité pour celles-ci).

4 donneurs ont été mis à l'honneur :

Mme Caraline Namieta,

5ème niveau de don

MM. Michel Dufour et Pascal Lenoir,

4ème niveau

Et M. Jean-Luc Laine, 3ème niveau

**« N'OUBLIEZ PAS LA MUSIQUE » AU THÉÂTRE MUNICIPAL GÉRARD PHILIPPE****08
MARS**

En présence de M. le Maire, La Muse de Somain a proposé un concert exceptionnel à l'occasion de la Masterclass organisée à l'école municipale de musique avec Alexis Bourguignon, Michael Joussein et Julien Raffin, musiciens de "N'oubliez pas les paroles". Sur la thématique des musiques actuelles, les participants ainsi que les invités accompagnés par un groupe de 10 musiciens ont fait redécouvrir en live les incontournables de la funk, soul, de la musique latine et de la chanson française, avec, au programme Earth, Wind and Fire, Tower of Power, Stevie Wonder, mais aussi Willy Deville, Dany Brillant ou encore Nougaro.

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE QUOI DE NEUF CHEZ JULES MOUSSERON ?



« Le Grand Oiseau Blanc » d'Aude Béliveau, LouP & Lucien - Editions Touches d'Encre



Tout commence dans un univers de blancheur. Immaculé comme le pelage de l'ours, la fourrure du lièvre, le tapis scintillant de la neige. Le grand oiseau blanc, qui ne connaît que cette couleur virginale, découvre un beau jour, au hasard de ses promenades, l'épave d'un majestueux bateau, recouverte de neige.

A son bord, une surprise va bouleverser notre ami : l'image d'un oiseau aux mille couleurs !

Avide de découvertes, désireux de contempler de ses propres yeux ces teintes magnifiques qu'il n'avait encore jamais vues, le grand volatile entreprend alors un voyage vers des contrées encore inconnues qui lui feront cadeau de leurs couleurs. Ici le bleu turquoise de la mer, là le vert des collines, le rouge des cerises et même l'or des sables du désert...

Un trésor qu'il pourra emporter avec lui dans son monde tout blanc. Véritable bulle de poésie à dévorer dès 3-4 ans (et bien au-delà !), « Le Grand Oiseau

Blanc », conte imaginé par le papa de l'auteure, est un véritable petit bijou, tant par la douceur de ses textes que par la lumière de ses illustrations. Sur un horizon uniformément ocre, le grand oiseau au regard si tendre, prend vie par de grands aplats blancs, vite rejoints par des feux d'artifice de couleurs toutes plus enchanteresses les unes que les autres. Régal pour les yeux et les oreilles, cette parfaite et presque magique adéquation entre l'histoire et ses images invite petits et grands lecteurs à un voyage sur les ailes du héros, un plaisir délicieux à chaque page tournée, qui résonne encore longtemps après que l'on ait, presque à regret, laissé le grand oiseau blanc rentrer dans son royaume de neige.

A lire, lire et lire encore



Contact Bibliothèque municipale Jules Mousseron
=> 0327716911

LA RECETTE SECRÈTE DE HENRI DE BOISSIEU (SUITE)



Au bout d'un moment, il rencontra un sorcier, un shaman pour être précis. Ce shaman contrôlait les éléments : le feu, l'eau, l'air et la terre. Il portait un masque bizarre, des bracelets multicolores et un collier ensorcelé. Il avait aussi un bâton avec une pomme en or au bout, et on voyait bien qu'il venait d'un pays Africain... ou essayait de le faire croire.

Le Shaman se présenta en ami.

Bonjour Gobletout, dit-il avec un faux sourire, qu'on devinait derrière le masque.

- Gobletout ne savait pas trop quoi répondre.

Alors, il fit juste

« Humm... »

- Vous avez bien raison de faire grève... Pourquoi faites-vous grève ?

Gobletout trouva ça bizarre...

- Si vous ne savez pas... pourquoi dites-vous qu'on a raison ?

- On a toujours raison de faire grève, dit le Shaman d'un air grave.

Gobletout réfléchit. Il trouva ça encore plus bizarre.

- Nous faisons grève parce que nous travaillons trop. Nous sommes fatigués et nous ne dormons pas assez. En plus, il ne reste jamais de biscuits pour nous ...

- Alors vous avez deux fois plus raisons de faire grève !

Sous ses airs amicaux, le Shaman n'était pas un ami. C'était tout le contraire : il était venu dans le village parce qu'il voulait entrer dans le château pour dérober la recette secrète. Il ne venait pas d'Afrique, mais du pays voisin.

Et des bruits couraient, dans le pays voisin, sur les pouvoirs que donnaient les biscuits du Chat-Sage... Il espérait entrer dans le château en cachette. Et c'est alors qu'il avait croisé Gobletout. Et, de ses petits yeux perçants et sadiques, cachés derrière son masque de Shaman, il avait vu le dos de la pancarte. Il avait vu que, sans le savoir, Gobletout avait pris le parchemin de la recette secrète, magique et incroyable...

- Votre pancarte à l'air en mauvais état, si je peux me permettre. Je voudrais vous encourager en vous en offrant une de meilleure qualité.

- Je ne sais pas... Peut-être que oui, peut-être que non.

- Je vous conseille d'accepter ! Je veux bien vous en offrir une très spéciale et, en échange, vous me passez la vôtre, de pancarte.

- Pourquoi êtes-vous intéressé par ma pancarte ?

- Rien ! Rien ! Pas du tout...

Mais le goblin était très fin. Il se rendit compte que le shaman lui mentait. Il regarda de près sa pancarte. Et soudain, il comprit : au dos, il y avait la recette secrète! Il décida de partir en courant, le plus vite possible, le plus loin possible...

Il prit la direction du Château du Chat-Sage. Mais le Shaman le poursuivit dans les ruelles et avec son bâton à la pomme d'or, il essayait de lui lancer des sorts. Gobletout zigzaguait dans les ruelles pour lui échapper. Mais le Shaman se rapprochait et Gobletout avait peur de ne plus pouvoir lui échapper quand, heureusement, il croisa Gobelun,

Gobledeux, Gobeline et Goblefort. Ils étaient tous les quatre assis par terre, à un coin de rue. Courant vers eux, Gobletout leur cria: "Arrêtez le Shaman, bloquez-le, stoppez-le : il veut voler la recette secrète !" Les quatre gobelins se levèrent comme un seul homme, ou plutôt comme un seul gobelin : ils étaient en grève mais ils ne voulaient pas se faire voler la recette. Gobledeux et Gobeline prirent dans leur sac à dos les cordes qui leur servaient dans la montagne.

En deux secondes, ils les tendirent à la sortie de la ruelle : le shaman, concentré dans sa course après Gobletout, ne vit pas la corde et... patatras, il tomba la tête la première ! Alors Goblefort et Gobelun se jetèrent sur le Shaman et l'assommèrent. Goblefort le ficela comme un saucisson... et le tira en direction du château.

Quand ils arrivèrent dans la cour du château, ils trouvèrent Gobletout et le Chat-Sage en train de discuter, tranquillement assis sur un nuage orange. La recette était sauve !

Gobletout se tourna vers ses amis et leur raconta sa discussion avec le Chat-Sage.

Le Chat-Sage avait cru que les gobelins avaient volé la recette exprès et cela lui avait fait beaucoup de peine... Quand Gobletout était arrivé en courant avec la recette, sa joie avait été immense. Gobletout lui expliqua à quel point les gobelins-ouvriers-pâtissiers-cuisiniers-chercheurs de fleurs étaient fatigués. Et le Chat-Sage proposa tout de suite de changer les conditions de travail inhumaines ou plutôt in-gobelines de ses pâtissiers. Il décida d'embaucher de nouveaux gobelins : une équipe pourrait ainsi travailler la nuit et dormir le jour,

pendant qu'une autre équipe cueillerait la fleur le jour et dormirait la nuit. Surtout, il promit aux gobelins qu'ils auraient chacun deux cookies par jour. Cela n'était pas beaucoup pour des cookies normaux mais c'était beaucoup pour des cookies magiques !

Tout le village fit une grande fête pour célébrer la fin de la grève ! Et le début d'une nouvelle époque où les gobelins auraient le temps de dormir. Le Shaman ? On l'oublia dans les oubliettes. Et la recette, me direz-vous ? Elle est toujours secrète, mais les cookies de ma grand-mère sont encore meilleurs. Et ça, j'ai la recette...

Fin



OPTIQUE PETILLON

58 rue Suzanne Lanoy (Près de la gare)
59 490 Somain Tél : 03 27 86 56 64
somain-ruelanoy@krys.com



DROIT D'EXPRESSION

CONFORMÉMENT À LA LOI, LE DROIT D'EXPRESSION SERA RÉSERVÉ AUX GROUPES D'ÉLUS N'APPARTENANT PAS À LA MAJORITÉ MUNICIPALE.

LISTE MIEUX VIVRE À SOMAIN

L'article ne nous est pas parvenu.

TOUS ENSEMBLE POUR SOMAIN

L'article ne nous est pas parvenu.

ACCUEIL DES USAGERS EN MAIRIE

L'accueil se fait essentiellement sur rendez-vous. Veuillez respecter les obligations indiquées sur place, dont le port du masque.

Les services sont joignables par téléphone de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h :

Etat civil : 03 27 86 93 01

Cartes d'identité et passeports : 03 27 86 93 12

Urbanisme : 03 27 86 93 05

Loisirs et scolaire : 03 27 86 93 09

Évènementiel : 03 27 86 93 06

Secrétariat de M. le Maire : 03 27 86 93 02



OPÉRATION PISCINE POUR LES JEUNES À PARTIR DU 1^{ER} JUILLET

Afin de permettre un accès plus facile à la piscine pour les jeunes de moins de 16 ans n'habitant pas la commune durant la période de vacances d'été, la municipalité propose un tarif spécial à 3,10 € (au lieu de 4,50 €). Le prix pour les Somainois reste inchangé à 2,10 €. La piscine sera ouverte durant cette période les mardis, jeudis et samedis de 15h15 à 19h30, les mercredis et vendredis de 15h15 à 18h40. Les activités proposées sont sur www.ville-somain.fr

**SOUS RÉSERVE
D'URGENCE
SANITAIRE**

À PROPOS DES PLACES DE STATIONNEMENT

À la demande de nombreux concitoyens, nous rappelons que les emplacements de stationnement sont réservés à l'usage des véhicules et ne peuvent être utilisés pour y stocker des matériaux, containers à déchets ou autres objets. Seule l'administration municipale est en droit d'accorder des autorisations pour des raisons spécifiques et forcément de courte durée.



RAPPEL : BRÛLER DES DÉCHETS DANS SON JARDIN EST INTERDIT



Brûler ses déchets verts ou ménagers à l'air libre est interdit, tant pour des raisons sanitaires qu'environnementales. Ces déchets doivent être déposés en déchetterie. Les voisins incommodés peuvent engager la responsabilité de l'auteur pour nuisance olfactive. Le brûlage des déchets à l'air libre est puni d'une amende pouvant aller jusqu'à 450 €.

OCCUPATION TEMPORAIRE DU DOMAINE PUBLIC

Vous souhaitez occuper temporairement le domaine public pour installer une benne, un échafaudage, ou effectuer un déménagement ? Vous devez en faire la demande au préalable en mairie. Vous devez remplir le formulaire de demande et le déposer au service urbanisme (téléchargeable du site www.ville-somain.fr). Cette demande est à effectuer au plus tard 8 jours ouvrés avant la date souhaitée. Une autorisation temporaire précise les règles à respecter pour la sécurité et le maintien en bon état du domaine public.

RAPPEL : CONTAINERS SUR LES TROTTOIRS

Le cadre de vie, c'est l'affaire de tous. Ranger ses containers dans sa propriété, c'est aussi respecter les autres et participer à rendre notre ville plus accueillante. Dans ce domaine, comme dans beaucoup d'autres, un peu de bonne volonté et de civisme de quelques-uns suffiraient. Merci de poursuivre vos efforts pour que les bacs disparaissent de nos trottoirs.

**RAPPEL : ATTENTION LES TIRS AMATEURS DE FEUX D'ARTIFICE PEUVENT ÊTRE DANGEREUX**

Les tirs privés de feux d'artifice en milieu urbain peuvent représenter un réel danger si un minimum de précautions n'est pas pris. La responsabilité des personnes qui pratiquent cette activité est directement engagée en cas de préjudices ou de blessures.

LES HORAIRES DE LA BASE MUNICIPALE DE LOISIRS ANNE FRANK PENDANT L'ÉTÉ

La base municipale est ouverte de 10 h (6 h pour les pêcheurs) à 20 h toute la semaine. Véritable espace de verdure et de détente, elle est équipée de jeux pour les enfants petits et grands. La buvette est gérée par les bénévoles de l'association CPL-CPJ. Les bénéfices sont destinés à la jeunesse de la commune.



**SOUS RÉSERVE
D'URGENCE
SANITAIRE**

POUR LA PROPRETÉ

Les trottoirs et espaces publics ne sont pas les sanitaires de nos amis à quatre pattes. Il est facile pour tous de se munir d'un sac pour enlever les excréments. Alors pensez-y, c'est obligatoire !

LUTTE CONTRE LES RATS

Afin de lutter contre la prolifération des rats, il faut éviter de jeter les ordures et débris sur la voie publique et d'y nourrir les chats (et notamment aucune nourriture dans les espaces verts).

AIDE DE VOS ÉLUS POUR LES DÉCLARATIONS D'IMPÔTS SUR LE REVENU 2020

Suite à la crise sanitaire, cette aide vous est proposée en mairie, le 5 juin, de 9h à 12h et de 14h à 17h, sur rendez-vous uniquement. Prière de téléphoner au préalable au secrétariat de M. le Maire 03 27 86 93 02. Vous devez vous munir de toutes les pièces justificatives. Les contribuables qui déclarent leurs revenus en ligne doivent apporter la déclaration ou l'avis d'imposition 2019 pour le numéro d'identifiant.

ACCUEIL DE LOISIRS DE CET ÉTÉ : VOIR LE SITE VILLE-SOMAIN.FR

CONSULTATIONS INFANTILES

L'Unité Territoriale de Prévention et d'Action Sociale de Somain et Orchies vous communique les jours, heures et lieux des consultations familiales infantiles à destination des enfants de moins de 6 ans :

**À la Maison Communale de la Petite Enfance,
23 rue Faidherbe :**

Puéricultrice : Madame LESNIK

Juin :

- Lundi 8 de 13h30 à 16h sur rendez-vous
- Jeudi 25 de 13h30 à 16h sans rendez-vous

Au Centre Médico-Scolaire rue Barbusse :

Puéricultrice : Madame REYGAERT

Juin :

- Mardi 23 de 14h à 16h sans rendez-vous

**Au Centre Socioculturel Municipal A. Largiller,
rue de Salernes :**

Puéricultrice : Madame REYGAERT

(sans rendez-vous)

Juin :

- Lundi 1^{er} de 14h à 16h
- Vendredi 19 de 9h à 11h



CORONAVIRUS COVID-19

LES GESTES BARRIÈRES :

- Lavez-vous très **régulièrement** les mains,
- Utilisez un mouchoir à usage **unique** et jetez-le,
- Toussez ou éternuez dans **votre coude** ou dans un **mouchoir**,
- Saluez sans se serrer la main, évitez les embrassades,
- **Restez à plus d'un mètre de distance** les uns des autres,
- **Masques** : obligatoires dans les transports ou dans les collèges, recommandés dans les commerces, le masque en tissu, industriel ou fait maison, est désormais un accessoire indispensable.



CONSULTATIONS AU CENTRE HOSPITALIER

Le Centre Hospitalier est désormais référencé Doctolib. Les prises de rendez-vous pour les consultations spécialisées sont donc possibles via le site web de l'hôpital www.ch-somain.fr

Le service est simple, gratuit et accessible 24h/24 et 7j/7.

Les consultations concernées sont : médecine générale (en téléconsultations), chirurgie orthopédique, dermatologie, gastro-entérologie, gynécologie médicale, ORL, pneumologie, addictologie et imagerie médicale.

ATELIER BÉNÉVOLE DE CONCEPTION DE MASQUES

En lien et suivant la démarche similaire lancée par la Communauté de Communes Cœur d'Ostrevent, la commune a mis en place une démarche collective de fabrication citoyenne de masques en tissus. Pour se faire, elle a commandé le matériel nécessaire à la réalisation de masques. Le Centre Culturel Municipal Albert Camus a été réquisitionné pour que des bénévoles associés à l'atelier d'insertion la Mère l'Oie, puissent travailler en respectant les consignes sanitaires et dans les meilleures conditions possibles. La confection à domicile était également possible. Des ravitaillements offerts par la municipalité permettaient une certaine convivialité. Outre les couturières, d'autres bénévoles ont apporté leur aide pour la préparation (découpe des masques et des élastiques, préparation avant et après couture ...). Tous ont été salués par les élus de la municipalité.



INSCRIPTIONS À LA RENTRÉE SCOLAIRE : RAPPEL LA SCOLARISATION DES ENFANTS À PARTIR DE 3 ANS EST OBLIGATOIRE.

Les familles souhaitant inscrire leur enfant à l'école pour la rentrée 2020-2021 doivent envoyer un courriel au Directeur de leur école de secteur avec les renseignements suivants :

- Nom et prénom de l'enfant
- Date de naissance et sexe de l'enfant
- Adresse de l'enfant, des parents (si différente)
- Numéro de téléphone et adresse mail des parents
- Ecole fréquentée auparavant (le cas échéant)
- (vous pouvez aussi préciser si votre enfant a des besoins particuliers).



- Ecole maternelle Anselme Lesage, Directrice Sabine Guilmot
ce.0591707k@ac-lille.fr
- Ecole maternelle Paul Bert, Directrice Mélanie Sobowiez
ce.0593573n@ac-lille.fr
- Ecole maternelle Paul Eluard, Directeur David Claeys
ce.0592270x@ac-lille.fr
- Ecole maternelle Elsa Triolet, Directrice Claire Dourens
ce.0592271y@ac-lille.fr
- Ecole élémentaire Marie Curie, Directrice Sylvana Debaisieux
ce.0594488h@ac-lille.fr
- Ecole élémentaire Louis Aragon, Directrice Isabelle Van Den Storme
ce.0593553s@ac-lille.fr
- Ecole élémentaire Henri Barbusse, Directeur Arnaud Vasseur
ce.0593552r@ac-lille.fr
- Ecole élémentaire Désiré Chevallier, Directrice Catherine Gourdin
ce.0594610r@ac-lille.fr

L'inscription se fera ensuite, à partir du 15 juin **en mairie, au service « Vie Scolaire et Loisirs »** . Veuillez prendre rendez-vous au 0327869309 et remplir la fiche d'inscription présente sur le site ville-somain.fr



UNE REPRISE DU MARCHÉ EN TOUTE SÉCURITÉ

Dès le déconfinement, le marché du jeudi a repris ses droits place Victor Hugo. Tous les commerçants avaient hâte de pouvoir retrouver leurs clients, et la réciproque était vraie !

Faisant suite à un travail préparatoire, la municipalité a immédiatement décidé, conformément aux possibilités légales, la réouverture du marché.

Second marché du Douaisis, il a toujours lieu le jeudi, place Victor Hugo, de 8h à 13h. Une centaine de commerçants proposent des produits variés à des prix abordables : alimentation et bio, confiserie, confection (hommes, dames et enfants), mercerie, bonneterie, maroquinerie, cosmétique et autres accessoires...

Cette réouverture se fait dans l'intérêt de tous. Il nous revient de veiller à son maintien par le respect de quelques règles :

- Friction des mains avec du gel hydroalcoolique aux 3 entrées,
- Parcours à sens unique de déambulation,
- Respect des distances de sécurité entre personnes.
- Port du masque (conseillé).

Enfin, afin d'aider au mieux les commerçants, M. le Maire et la municipalité ont décidé d'exonérer de droits de place tous les commerçants, et ce jusqu'à la fin de l'année. Un geste très apprécié !



ÉCOLE MUNICIPALE DE MUSIQUE

L'École est ouverte aux jeunes somainois et somainoises à partir de 3 ans ainsi qu'aux adultes.

ré-inscriptions

-Du lundi 15 juin au lundi 6 juillet à la Muse de Somain, 14 rue Pasteur ou contact@lamusedesomain.fr

Les documents sont à télécharger sur le site <https://lamuse.opentalent.fr>

Les nouvelles inscriptions se feront en septembre (les dates seront communiquées dans la prochaine Vie Somainoise).



Cours :

Les mercredi et samedi (matin et après-midi), les Lundi, Mardi, Jeudi et Vendredi (soir).



avec Karine ORLIK, conseillère Info→Energie
de la Communauté de Communes Cœur d'Ostrevent
03.27.71.37.42 / info-energie@cc-coeurdostrevent.fr

Gestes simples à adopter pour préserver la qualité de l'air dans son logement

Nous passons environ 80% du temps dans des espaces clos, en particulier dans notre logement.
L'air intérieur est en moyenne 4 à 5 fois plus pollué que l'air extérieur.



- Aérez 5 à 10 minutes par jour (radiateurs fermés)
- Entretenez les entrées d'air et les bouches d'extraction de la ventilation (ne pas les boucher)
- Vérifiez l'aspiration en utilisant une feuille de papier devant les bouches d'extraction
- Adoptez les produits les moins nocifs possibles pour le ménage et le bricolage, et évitez l'usage de produits odorants
- Utilisez les chauffages d'appoint avec précaution

Le saviez-vous ?

Vous souhaitez davantage de renseignements relatifs à la qualité de l'air ? Vous souhaitez installer une VMC ? Ou vous avez d'autres questions ?

Rendez-vous sur www.faire.gouv.fr, ou contactez votre conseillère Info-Energie.



DIRSON

Marbrerie – Pompes Funèbres Résidence Funéraire

La meilleure qualité
Les meilleurs prix



63 rue Pasteur – SOMAIN - 03.27.86.17.24

LES NAISSANCES

GUYOT KALYM

WAGON JULES

CHAKIM ILYÉS

DUFOURMENTEL LÉO

FISSEAU MAXIMILIEN

BENSAADI ASSYA

BENSAADI RAÏS

LEVECQUE MAËLLE

DELSOL AARON

QUELQUEJEU HURET LIAM

NOEL HÉLÈNA

HANSART VANDENNIEUWEMBROUCK CONNOR

IDOULAHIAN NORA

POTEAU NORA

BOGAERT HARRY

DUVAL ARTHUR

GHERARDINI AUBRY SÉRENA

YEBIYO GEBREAMLAK RUFTANA

LECLERCQ LOUIS

BOITEL SOHAN

DUHAMELLE BOURGHELLE CAMILLE

DETHIÈRE ANNA

GUILLEMIN TIAGO

KUPKA ARTHUR



LES MARIAGES

David FLAMENT et Amélie BECART

Stéphane GOUT et Hélène DEBAISIEUX



LES DÉCÈS

Gaston CHARRON - 79 ans

Odulia DIEGO veuve LAMBERT - 84 ans

Michel POUPART - 81 ans

Jean ANTICH - 62 ans

Philippe CLAUSE - 59 ans

Suzanne CHEVALIER veuve VIGOUROUS - 86 ans

Renée HAY veuve RÉAL - 97 ans

Alfrèda GREGORESKI - 85 ans

Emilienne TAISNES veuve GRATTEPANCHE - 98 ans

Odette FLAMME veuve RINGEVAL - 81 ans

Dominique GOS - 57 ans

René GOSSET - 96 ans

Bernard DAILLY - 82 ans

Marguerite TISON veuve REGNIER - 95 ans

Maurice BLASSELLE - 90 ans

Patrick HUART - 59 ans

Yvonne DELROT veuve COPIN - 98 ans

Alcide DORCHIES - 85 ans

Marie-Alice RÉMY - 60 ans

Bernard GALOPIN - 76 ans

Pauline DAVOINE veuve RINGEVAL - 97 ans

Jean-Paul HELBECQUE - 77 ans

Edith LEMOINE veuve CLAISSE - 92 ans

Guy GUERTON - 85 ans





Cœur de Communes d'Ostrevant

SOMAIN

Collecte des déchets

2020

JUILLET

| L | M | J | V | S | D |
|----|----|----|----|----|----|
| | | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 | 31 | | | |

OCTOBRE

| L | M | J | V | S | D |
|----|----|----|----|----|----|
| | | | 1 | 2 | 3 |
| 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28 | 29 | 30 | 31 | | |

JANVIER

| L | M | J | V | S | D |
|----|----|----|----|----|----|
| | | | | 1 | 2 |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | |

2021

AOÛT

| L | M | J | V | S | D |
|----|----|----|----|----|----|
| | | | 1 | 2 | |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | |

NOVEMBRE

| L | M | J | V | S | D |
|----|----|----|----|----|----|
| | | | | | 1 |
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | |

FÉVRIER

| L | M | J | V | S | D |
|----|----|----|----|----|----|
| | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |

SEPTEMBRE

| L | M | J | V | S | D |
|----|----|----|----|----|----|
| | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |

DÉCEMBRE

| L | M | J | V | S | D |
|----|----|----|----|----|----|
| | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31 | | | | | |

MARS

| L | M | J | V | S | D |
|----|----|----|----|----|----|
| | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31 | | | | | |



RAPPEL : les collectes peuvent démarrer dès 6h du matin, pensez à sortir les bacs dès la veille au soir des jours indiqués.

BAC BLEU ET BAC VERT

Déchets recyclables et verre

■ Mercredi ■ Jeudi ■ Vendredi

(voir la liste des secteurs au verso)

BAC BRONZE

Ordures ménagères

■ Mardi ■ Mercredi

(voir la liste des secteurs au verso)

DÉCHETS VERTS

Tontes de pelouse, feuilles mortes mises en sacs ouverts d'un poids maximum de 10 kg, petits branchages (de moins de 10 cm de diamètre) mis en fagots d'1 m maximum liés avec de la ficelle. Attention 1 m³ maximum.

■ JOURS FÉRIÉS NON TRAVAILLÉS

ENCOMBRANTS

À déposer à la déchèterie ou contacter le service encombrant au numéro vert (société Theys) :

N°Vert 0 805 29 66 66

(appel gratuit)

